

GOVERNMENT OF ST. PETERSBURG

HEALTH COMMITTEE

St. Petersburg state budgetary institution

St. Petersburg State Budgetary Institution of Healthcare "Diagnostic Center № 7" (eye center)

for adults and children

38 Mokhovaya St., St. Petersburg, 191028

PROTOCOL OF EXAMINATION BY OPHTHALMOLOGIST

Date: 10.21.2022

Patient's full name and age:

Matvey Eduardovich Pervushin 07.12. 2012 (10 years and 3 months old)

Card number:

5281459

Complaint: residual deviation of the left eye toward the nose with and without glasses.

ANAMNESIS of the condition: Show up for routine examination after surgery. The eyeglass prescription was canceled in September 2022. Started orthoptics at Diagnostic Center №7 (№3, synoptophore)

ANAMNESIS OF LIFE: Born on time.

Denies any previous infections (including hepatitis). Did not leave the Russian Federation within 14 days prior to visiting the Center. Denies contact with any risk groups for coronavirus infection (COVID-19).

Tuberculosis Anamnesis: not aggravated

Injuries: denied

Surgeries: 08/30/2022 (Rauchfuss): OU - recession of the internal rectus muscle 5 mm.

Heredity: paternal grandfather has convergent strabismus.

Allergies: denied

Insurance anamnesis: does not have a doctor's note

OPHTHALMOLOGIC STATUS

Visometry with subjective refractometry for seeing far away: OD: (letters): 1.0 w/o 0.9

Visometry with subjective refractometry for seeing far away: OS: (letters): 1.0 w/o 0.8

Character of vision by PC, by Wors: w/o and b/o with 1m and with 5m-alternating

Dioptrometry: OS: sph+0,5add 2,0 DP=53mm

Autorefractometry: OD (cycloplegia from 09/2022): sph +0.25 cyl -0.5 ax 27

Autorefractometry: OS (cycloplegia from 09/2022): sph 0.00 cyl -0.25 ax 127

Convergence: OD: preserved

Convergence: OS: preserved

Mobility: OD: without severe limitations

Mobility: OS: without severe limitations

Ocular slits: OD: symmetrical

Hirschberg deviation angle: OS: w/o and b/o +7

Eyelids: OD: pale pink, clear

Conjunctiva: OD: pale pink, clean

Ocular slits: OS: symmetrical

Sclera: OD: not changed

Eyelids: OS: pale pink, clean

Lacrimal organs: OD: lacrimal points located correctly, pronounced.

Conjunctiva: OS: the area of surgical intervention (inner part) is slightly hyperemic, stitches are solid, clean.

Cornea: OD: smooth, transparent, spherical, shiny.

Sclera: OS: not changed.

Anterior chamber: OD: medium depth, even, moisture is transparent.

Lacrimal organs: OS: lacrimal points are uniform, correctly located, expressed.

Iris: OD: not changed in color and pattern.

Cornea: OS: smooth, transparent, spherical, shiny.

Pupil: OD: round, diameter 2,0 mm, direct and concomitant reactions to light are preserved, OD: transparent

Anterior chamber: OS: medium depth, uniform, moisture is transparent.

Vitreous body: OD: transparent.

Iris: OS: unchanged in color and pattern

Instillation drops: OD: (09/2022) cyclopentolate 1%

Pupil: OS: round, diameter 2.0mm, straight and concomitant reaction to light is preserved

Palpatory tonometry: OD: TN

Crystalline lens: OS: transparent.

OD (optic disc) pale pink.

Vitreous body: OS: transparent.

OD borders: OD: clear

Droplet instillations: OS:(from 09/2022) cyclopentolate 1%

ED (Corneal Endothelial Dystrophy): OD: none

Vessels: OD: course and caliber not changed a : v = 1 : 2

Palpatory tonometry: OS: TN

OD OS: pale pink.

Central sections: OD: unchanged

Optic disc borders: OS: clear.

Macular reflex: OD: pronounced. ED: OS: none.

Periphery: OD: without visible focal changed

Vessels: OS: course and caliber are not changed, a : v = 1:2

Central sections: OS: not changed

Macular reflex: OS: pronounced

Periphery: OS: without visible focal changes.

Skiascopy (dated 09/2022) :

Hm 0.5-Em Hm 0.5-Em

Hm 0.5-Em Hm 0.5-Em.

Principal diagnosis: ICD-10 code: H50.0 Convergent strabismic amblyopia.

Operated residual convergent strabismus with OD fixation priority.

OU - Mild degree hypermetropia.

RECOMMENDATIONS:

-visual regimen (20/20/20 rule: every 20 min. Look for 20 sec at an object 20 feet away – 6m)

-continue orthoptic treatment (synoptophore/dagger: blinking under the OU – developing a bifoveal fusion)

Next visit: follow-up in DC №7 after 4-6 months

HANDWRITTEN CONCLUSION

Doctor: Veresova Natalia Olegovna

Certification of Accuracy

I, Evgeny Terekhin, hereby attest that I am a certified translator by the American Translators Association for English into Russian, that I have translated the attached document, and that to the best of my knowledge, ability, and belief this translation is a true, accurate, and complete translation of the original Russian document that was provided to me.

Evgeny Terekhin

Evgeny Terekhin, CT

Date: 08/30/2023



Verify at www.atanet.org/verify